

PUBLICZNA UMOWA (OFERTA)

Regulamin świadczenia usług drogą elektroniczną

(zgodnie z Ustawą z dnia 18.07.2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną)

1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1.1. Niniejsza Umowa stanowi publiczną ofertę (dalej — „Umowa”) i oficjalną propozycję Online Business School Volodymyr Polishchuk, NIP: 9452276610, REGON: 525899706, adres: os. Osiedle Złotego Wieku 34/71, 31-618 Kraków, e-mail: ifin911@gmail.com, strona internetowa: <https://volodymyrpolishchuk.com/> (dalej — „Wykonawca”), skierowaną do nieograniczonego kręgu osób (dalej — „Zamawiający”), zawarcia odpłatnej umowy o świadczenie usług edukacyjnych (dalej — „Usługi”) na warunkach określonych poniżej, zgodnie z prawem Rzeczypospolitej Polskiej, w tym: Kodeksem cywilnym, Ustawą o prawach konsumenta z dnia 30.05.2014 r. (Dz.U. 2014 poz. 827), Ustawą o świadczeniu usług drogą elektroniczną z dnia 18.07.2002 r. (Dz.U. 2002 Nr 144 poz. 1204) oraz Rozporządzeniem UE 2016/679 (RODO/GDPR) — z wykorzystaniem strony internetowej Wykonawcy: <https://volodymyrpolishchuk.com/> (dalej — „Strona”).

1.2. Przyjęcie Umowy (pełna i bezwarunkowa akceptacja warunków) następuje poprzez dokonanie przez Zamawiającego jednej lub kilku z poniższych czynności: rejestracja lub złożenie zamówienia na Usługi na Stronie, uzyskanie Dostępu do Kursu i/lub dokonanie płatności za Usługi. Z chwilą przyjęcia Umowa o świadczenie Usług uważana jest za zawartą.

1.3. Przed przyjęciem Umowy Zamawiający zobowiązany jest samodzielnie zapoznać się z warunkami niniejszej Umowy oraz opisem Usług na Stronie (program, format, terminy, cena, zakres, ograniczenia).

1.4. Wykonawca ma prawo wprowadzać zmiany do warunków Umowy poprzez publikację nowej wersji na Stronie. Nowa wersja wchodzi w życie z chwilą jej publikacji i ma zastosowanie do Zamawiających, którzy dokonali przyjęcia po jej opublikowaniu. Do wcześniej powstałych stosunków stosuje się wersję obowiązującą w chwili przyjęcia.

1.5. Definicje używane w niniejszej Umowie:

Usługi — usługi edukacyjne dla dorosłych, świadczone przez Wykonawcę w formie realizacji dodatkowych (pozaszkolnych) programów edukacyjnych (Kursów), nienależących do państwowych poziomów kształcenia formalnego, niewymagających licencjonowania i nieprzewidujących wydawania dokumentów państwowych.

Kurs — program edukacyjny realizowany przez Wykonawcę w formacie online i/lub offline, obejmujący organizację kształcenia, prowadzenie zajęć i korzystanie z Materiałów edukacyjnych.

Materiały edukacyjne — materiały wykorzystywane przez Wykonawcę w procesie świadczenia Usług, stanowiące część procesu edukacyjnego.

Dostęp — przyznana Zamawiającemu techniczna możliwość uczestnictwa w wybranym Kursie i korzystania z Usług w trakcie Okresu nauki.

Okres nauki — opłacony przez Zamawiającego czas świadczenia Usług w ramach odpowiedniego Kursu.

Uczestnik — osoba fizyczna bezpośrednio odbywająca kształcenie w ramach Kursu (może być tożsama z Zamawiającym).

1.6. Kategorie Zamawiających:

Konsument — osoba fizyczna zawierająca Umowę z Wykonawcą w celach niezwiązanych bezpośrednio z działalnością gospodarczą.

Przedsiębiorca na prawach konsumenta — osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą, dla której zawierana Umowa nie ma charakteru zawodowego (zgodnie z art. 38a Ustawy o prawach konsumenta). Do takich osób stosuje się przepisy dotyczące Konsumentów, chyba że niniejsza Umowa stanowi inaczej.

Przedsiębiorca — osoba prawna lub osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą, dla której zawierana Umowa ma charakter zawodowy. Przepisy o prawach Konsumentów nie mają zastosowania do tej kategorii, chyba że niniejsza Umowa wyraźnie stanowi inaczej.

2. PRZEDMIOT UMOWY

2.1. Wykonawca zobowiązuje się świadczyć Zamawiającemu Usługi w ramach wybranego Kursu, a Zamawiający zobowiązuje się przyjąć i opłacić Usługi na warunkach niniejszej Umowy.

2.2. Przedmiotem Umowy jest uczestnictwo w programie edukacyjnym (Kursie) — usługa edukacyjna obejmująca udział w programie szkoleniowym z wybranej tematyki w formacie online i/lub offline (dalej — „Usługa edukacyjna — udział w programie szkoleniowym”). Kurs stanowi formę realizacji Usług i ma charakter dodatkowych (pozaszkolnych) programów edukacyjnych dla dorosłych (PKD 85.59.D). Kurs może być realizowany: w formacie online jako otwarty program edukacyjny (z możliwością dołączenia w trakcie Okresu nauki), a także w formacie offline jako intensywne szkolenie z określonymi datami realizacji.

2.3. Szczegółowy wykaz Kursów, program kształcenia, czas trwania, format, cena, skład Materiałów edukacyjnych, harmonogram zajęć i inne istotne warunki są podane na Stronie (na stronie Kursu i/lub stronie płatności) i stanowią integralną część Umowy.

2.4. Świadczenie Usług w ramach Kursów online odbywa się z wykorzystaniem środków teleinformatycznych określonych przez Wykonawcę; w ramach Kursów offline — poprzez prowadzenie zajęć stacjonarnych w miejscu i terminach określonych przez Wykonawcę. W przypadku wydarzeń offline miejsce ich przeprowadzenia jest publikowane na Stronie z wyprzedzeniem.

2.5. Okres nauki w ramach odpowiedniego Kursu określają data rozpoczęcia świadczenia Usług i data ich zakończenia. W trakcie Okresu nauki Zamawiającemu przysługuje Dostęp do Kursu.

2.6. Umowa nie przewiduje i nie obejmuje: indywidualnych konsultacji (1-to-1); analizy biznesu Zamawiającego; spersonalizowanych rekomendacji dotyczących konkretnego biznesu; podejmowania decyzji zarządczych lub finansowych w imieniu Zamawiającego. Zamawiający samodzielnie podejmuje decyzję o wykorzystaniu zdobytej wiedzy i ponosi pełną odpowiedzialność za jej zastosowanie.

3. SPOSÓB ŚWIADCZENIA USŁUG

3.1. Świadczenie Usług rozpoczyna się po wpłynięciu płatności do Wykonawcy, chyba że na Stronie wyraźnie wskazano inaczej.

3.2. Po dokonaniu płatności Wykonawca zapewnia Zamawiającemu Dostęp do Kursu poprzez przesłanie na e-mail Zamawiającego (lub w inny uzgodniony sposób komunikacji: komunikatory, portale społecznościowe i inne kanały) wiadomości z linkiem do dołączenia do zajęć online i/lub poprzez przyznanie dostępu do zasobów online i serwisów Wykonawcy, i/lub poprzez przesłanie potwierdzenia udziału w Kursie offline.

3.3. Usługi uważa się za wykonane z chwilą przyznania Zamawiającemu Dostępu do Kursu i możliwości uczestnictwa w kształceniu zgodnie z programem Kursu, a w przypadku Kursu offline — z chwilą rozpoczęcia odpowiednich zajęć, niezależnie od faktycznego uczestnictwa Zamawiającego.

3.4. Za datę rozpoczęcia świadczenia Usług uważa się dzień przyznania Zamawiającemu Dostępu do Kursu. Po zakończeniu Okresu nauki kształcenie uważa się za ukończone, Umowa — za wygasłą, a Dostęp do Kursu zostaje zamknięty.

3.5. Wymagania techniczne do korzystania z Usług: posiadanie urządzenia (PC, laptop, tablet lub smartfon) z dostępem do internetu i nowoczesną przeglądarką lub odpowiednią aplikacją. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za niemożność korzystania z Usług wskutek niespełnienia przez sprzęt Zamawiającego wskazanych wymagań. Zamawiający zobowiązuje się nie zamieszczać w kanałach komunikacji treści niezgodnych z prawem.

4. PRAWA I OBOWIĄZKI STRON

4.1. Prawa i obowiązki Wykonawcy.

4.1.1. Wykonawca zobowiązany jest świadczyć Usługi należytej jakości zgodnie z programem Kursu.

4.1.2. Wykonawca zobowiązany jest zapewniać wsparcie informacyjne Zamawiającemu w trakcie Okresu nauki w zakresie przewidzianym opisem Kursu na Stronie.

4.1.3. Wykonawca zobowiązany jest informować Zamawiającego o zmianach warunków świadczenia Usług w dowolny wygodny sposób komunikacji (poczta elektroniczna, komunikatory, portale społecznościowe i inne kanały).

4.1.4. Wykonawca zobowiązany jest rozpatrywać zgłoszenia (reklamacje) Zamawiającego w trybie określonym niniejszą Umową.

4.1.5. Wykonawca ma prawo żądać od Zamawiającego informacji niezbędnych do świadczenia Usług: nazwiska i imienia Uczestnika, numeru telefonu, adresu e-mail, danych komunikatorów i innych informacji do celów organizacji kształcenia.

4.1.6. Wykonawca ma prawo zawieszać lub ograniczać Dostęp do Kursu w przypadku naruszenia przez Zamawiającego warunków Umowy, w tym: naruszenia warunków płatności, naruszenia zasad zachowania w trakcie kształcenia, a także innych działań (zaniechań) uniemożliwiających należyte świadczenie Usług.

4.1.7. Wykonawca ma prawo wprowadzać zmiany do harmonogramu zajęć online, formatu prezentacji materiału i zawartości Kursu pod warunkiem zachowania głównej tematyki i edukacyjnego charakteru Kursu.

4.1.8. Wykonawca ma prawo zapraszać gości do udziału w procesie edukacyjnym w celu wzbogacenia treści szkoleniowych. Zaproszenie gości nie wymaga uprzedniej zgody Zamawiającego.

4.1.9. Wykonawca ma prawo dokonywać rejestracji audio i wideo procesu dydaktycznego, w tym nagrywania ekranu i zajęć online, a także wykorzystywać takie nagrania oraz opinie Zamawiającego o Kursie w celach edukacyjnych, informacyjnych i marketingowych. Przyjmując Umowę, Zamawiający wyraża zgodę na wskazane wykorzystanie, pod warunkiem nieujawniania informacji poufnych.

4.2. Prawa i obowiązki Zamawiającego.

4.2.1. Zamawiający zobowiązuje się terminowo opłacać Usługi.

4.2.2. Zamawiający zobowiązuje się podawać Wykonawcy prawdziwe dane kontaktowe i niezwłocznie informować o ich zmianie w trakcie Okresu nauki.

4.2.3. Zamawiający zobowiązuje się przestrzegać regulaminu kształcenia, w tym nie przekazywać Dostępu do Kursu osobom trzecim, z wyjątkiem przypadków wyraźnie przewidzianych niniejszą Umową.

4.2.4. Zamawiający zobowiązuje się nie reprodukować, nie kopiować, nie rozpowszechniać, nie przekazywać osobom trzecim ani nie wykorzystywać Materiałów edukacyjnych Wykonawcy jako samodzielnego produktu szkoleniowego lub informacyjnego, w tym w celach komercyjnych, a także nie tworzyć na ich podstawie własnych programów edukacyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody Wykonawcy.

4.2.5. Zamawiający ma prawo otrzymać opłacone Usługi należytej jakości zgodnie z warunkami niniejszej Umowy i opisem Kursu na Stronie.

4.2.6. W przypadku niemożności korzystania z Usług z powodu urlopu, podróży służbowej, choroby lub innych usprawiedliwionych przyczyn, Zamawiający ma prawo zawiesić Dostęp do Kursu na okres nieprzekraczający 15% całkowitego opłaconego Okresu nauki, z późniejszym przedłużeniem Dostępu o odpowiedni okres. Zawieszenie następuje na wniosek Zamawiającego złożony Wykonawcy w dowolny uzgodniony sposób komunikacji.

4.2.7. Za zgodą Wykonawcy Zamawiający ma prawo nieodpłatnie przenieść prawo do korzystania z Usług na osobę trzecią. Z chwilą przeniesienia Dostępu do Kursu na taką osobę prawo Dostępu Zamawiającego wygasa. Realizacja tego prawa następuje poprzez złożenie odpowiedniego wniosku Wykonawcy.

5. CENA I PŁATNOŚĆ ZA USŁUGI

5.1. Cena Usług jest podana na Stronie na stronie odpowiedniego Kursu i/lub stronie płatności w złotych polskich (PLN) lub innej walucie wskazanej przez Wykonawcę. Wszystkie ceny są cenami brutto (z uwzględnieniem obowiązujących podatków i opłat).

5.2. Wykonawca stosuje uproszczony system opodatkowania (ryczałt ewidencjonowany) według stawki 8,5% w odniesieniu do przychodów z usług edukacyjnych (PKD 85.59.D). Cena Usług jest podana z uwzględnieniem aktualnego statusu podatkowego Wykonawcy. W przypadku gdy Wykonawca jest płatnikiem VAT, informacja ta jest zamieszczana na Stronie i/lub na fakturze VAT.

5.3. Płatność za Usługi jest dokonywana poprzez przelew środków na rachunek bankowy Wykonawcy na podstawie wystawionej faktury pro forma / faktury w terminie 3 (trzech) dni bankowych od jej otrzymania i/lub poprzez płatność z wykorzystaniem systemów płatności dostępnych na Stronie Wykonawcy.

5.4. Zamawiający uważa się za wykonującego obowiązek płatności z datą uznania środków na rachunku bankowym Wykonawcy. Faktura pro forma nie jest fakturą podatkową; faktura jest wystawiana po otrzymaniu płatności lub rozpoczęciu świadczenia Usług.

5.5. Całkowita cena Usług jest ustalana na podstawie wartości opłaconych Kursów.

5.6. Wykonawca ma prawo zmieniać ceny Kursów poprzez publikację nowych cen na Stronie. Cena Usług dla konkretnego Zamawiającego po przyjęciu Umowy nie podlega zmianie.

6. PRAWO DO ODSZTĄPIENIA OD UMOWY I ZWROT ŚRODKÓW

6.1. Zamawiający będący Konsumentem lub Przedsiębiorcą na prawach konsumenta ma prawo odstąpić od Umowy zawartej na odległość w terminie 14 (czternastu) dni kalendarzowych od daty jej zawarcia bez podania przyczyn, zgodnie z art. 27 Ustawy Rzeczypospolitej Polskiej o prawach konsumenta, pod warunkiem że świadczenie Usług nie zostało rozpoczęte.

6.2. W przypadku gdy Zamawiający wyraził wyraźną zgodę na rozpoczęcie świadczenia Usług przed upływem 14-dniowego terminu, a także po faktycznym przyznaniu mu Dostępu do Kursu, Zamawiający traci prawo do odstąpienia od Umowy i zwrotu środków zgodnie z art. 38 ust. 1 Ustawy o prawach konsumenta. Fakt przyznania Dostępu do Kursu stanowi należyte wykonanie zobowiązania przez Wykonawcę i jest niezależny od faktycznej aktywności Zamawiającego lub Uczestnika.

6.3. Po upływie 14 (czternastu) dni kalendarzowych od chwili przyznania Dostępu do Kursu i przy istnieniu uzasadnionych okoliczności obiektywnie uniemożliwiających odbywanie kształcenia (choroba, okoliczności rodzinne i inne podobne przyczyny), Zamawiający ma prawo złożyć wniosek o częściowy zwrot zapłaconej kwoty proporcjonalnie do niewykorzystanego Okresu nauki — od daty złożenia pisemnego wniosku do końca opłaconego Okresu nauki. Zwrot jest możliwy wyłącznie przy złożeniu wniosku w trakcie trwającego opłaconego Okresu nauki.

6.4. Po upływie pełnego opłaconego Okresu nauki odstąpienie od Usług nie skutkuje zwrotem środków, niezależnie od faktu korzystania lub niekorzystania z Usług przez Zamawiającego.

6.5. W odniesieniu do Kursów offline Zamawiający ma prawo zrezygnować z uczestnictwa ze zwrotem zapłaconych środków, pod warunkiem złożenia wniosku nie później niż 14 (czternaście) dni kalendarzowych przed datą rozpoczęcia szkolenia offline. W przypadku złożenia wniosku po upływie wskazanego terminu środki nie podlegają zwrotowi, ponieważ miejsce jest zarezerwowane dla Zamawiającego i ponoszone są koszty organizacyjne.

6.6. W celu odstąpienia od Umowy Zamawiający przesyła Wykonawcy pisemny wniosek na adres e-mail Wykonawcy, wskazując: imię i nazwisko, datę zawarcia Umowy, nazwę Kursu, dane rachunku bankowego do zwrotu. Wzór wniosku o odstąpienie jest dostępny na żądanie u Wykonawcy.

6.7. Wykonawca rozpatruje wniosek Zamawiającego o zwrot środków w terminie 14 (czternastu) dni kalendarzowych od daty jego otrzymania i przesyła uzasadnioną odpowiedź. Zwrot jest dokonywany w ten sam sposób, w jaki dokonano płatności, chyba że Strony uzgodnią inaczej.

6.8. Prowizje bankowe, akwizycyjne i inne prowizje płatnicze pobrane przez systemy płatności i nieprzekazane Wykonawcy nie podlegają zwrotowi.

6.9. W stosunkach między Przedsiębiorcami (B2B) prawo do odstąpienia od Umowy i zwrotu środków nie ma zastosowania, chyba że Strony wyraźnie uzgodnią inaczej.

7. TRYB ODBIORU USŁUG

7.1. Zamawiającemu — osobie fizycznej — nie są dostarczane podpisane egzemplarze umów i protokołów wykonanych Usług; potwierdzeniem zawarcia Umowy jest przyjęcie przez Zamawiającego niniejszej Umowy.

7.2. W przypadku gdy Zamawiający w terminie 3 (trzech) dni roboczych od daty zakończenia opłaconego Okresu nauki nie prześle Wykonawcy uzasadnionych zastrzeżeń, Usługi uważa się za wykonane należycie i przyjęte przez Zamawiającego w całości.

8. REKLAMACJE

8.1. Zamawiający ma prawo złożyć reklamację w związku z nienależytym świadczeniem Usług poprzez przesłanie pisemnego zgłoszenia na adres e-mail Wykonawcy: ifin911@gmail.com lub w formie pisemnej na adres: os. Osiedle Złotego Wieku 34/71, 31-618 Kraków.

8.2. Reklamacja powinna zawierać: imię i nazwisko oraz dane kontaktowe Zamawiającego, datę zawarcia Umowy, nazwę Kursu, opis naruszenia, żądanie Zamawiającego.

8.3. Wykonawca rozpatruje reklamację w terminie 14 (czternastu) dni kalendarzowych od daty jej otrzymania i przesyła Zamawiającemu uzasadnioną odpowiedź w tej samej formie, w jakiej złożono reklamację.

8.4. Brak odpowiedzi Wykonawcy w określonym terminie jest równoznaczny z uznaniem reklamacji za uzasadnioną.

9. WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON

9.1. Wszelkie wyłączne prawa autorskie i prawa własności intelektualnej do Materiałów edukacyjnych wykorzystywanych w ramach Kursów należą do Wykonawcy i nie przechodzą na Zamawiającego. W przypadku stwierdzenia faktów reprodukcji, rozpowszechniania, sprzedaży lub innego wykorzystania Materiałów edukacyjnych przez Zamawiającego jako samodzielnego produktu szkoleniowego lub informacyjnego, w tym w celach komercyjnych, Zamawiający zobowiązuje się naprawić wyrządzone Wykonawcy szkody, a także zapłacić karę umowną w wysokości 100% wartości Usług.

9.2. Wszelkie spory wynikające z niniejszej Umowy podlegają rozstrzygnięciu w drodze negocjacji między Stronami. Jeżeli sporu nie można rozstrzygnąć w drodze negocjacji, jest on przekazywany do sądu właściwego zgodnie z przepisami prawa polskiego mającymi zastosowanie do Zamawiającego. Dla Konsumentów sąd jest określany według miejsca ich zamieszkania zgodnie z

ogólnymi przepisami o właściwości; Strony nie mogą zmieniać właściwości sądu na niekorzyść Konsumenta.

9.3. Konsumenci mają prawo korzystać z pozasądowych metod rozstrzygania sporów, w tym z platformy internetowego rozstrzygania sporów UE (ODR): <https://ec.europa.eu/consumers/odr>. Kontaktowy adres e-mail Wykonawcy do celów ODR: ifin911@gmail.com.

10. SIŁA WYŻSZA

10.1. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za naruszenie zobowiązań w przypadku zaistnienia okoliczności siły wyższej (force majeure), w tym: działań organów władzy państwowej, pożaru, powodzi, trzęsienia ziemi, innych kataklizmów, braku energii elektrycznej i/lub awarii sieci komputerowych, strajków, zamieszek, działań wojennych i innych okoliczności niezależnych od Wykonawcy.

10.2. Terminy świadczenia Usług mogą ulec zmianie na okres trwania siły wyższej i rozsądny czas niezbędny do usunięcia jej skutków.

10.3. W przypadku niemożności wznowienia świadczenia Usług Wykonawca zobowiązuje się zwrócić Zamawiającemu pozostałe środki za niewykorzystany Okres nauki.

11. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH (RODO/GDPR)

11.1. Administratorem danych osobowych Zamawiającego i Uczestnika Kursu jest Wykonawca: Online Business School Volodymyr Polishchuk, NIP: 9452276610, REGON: 525899706, os. Osiedle Złotego Wieku 34/71, 31-618 Kraków, e-mail: ifin911@gmail.com.

11.2. Dane osobowe są przetwarzane w celach: zawarcia i wykonania niniejszej Umowy; organizacji i realizacji procesu edukacyjnego; zapewnienia Dostępu do Kursu i komunikacji z Zamawiającym (Uczestnikiem); wykonania obowiązków wynikających z obowiązującego prawa (w tym podatkowych i księgowych).

11.3. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest niezbędność do wykonania umowy zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. (b) Rozporządzenia (UE) 2016/679 (RODO/GDPR), a w zakresie obowiązków podatkowych i księgowych — art. 6 ust. 1 lit. (c) RODO.

11.4. Dane osobowe są przechowywane przez okres obowiązywania Umowy, a po jej wygaśnięciu — przez okresy przewidziane obowiązującym prawem (w tym do celów podatkowych i księgowych) lub do upływu terminu przedawnienia.

11.5. Zamawiający i Uczestnik mają prawo: uzyskać dostęp do swoich danych osobowych; żądać ich sprostowania; ograniczyć ich przetwarzanie; usunąć je (w przypadkach przewidzianych RODO); przenieść dane; wycofać zgodę (jeśli przetwarzanie opiera się na zgodzie); złożyć skargę do organu nadzorczego — Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (UODO).

11.6. Wykonawca ma prawo przekazywać dane osobowe osobom trzecim zaangażowanym w świadczenie Usług (podmiotom przetwarzającym), wyłącznie w zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, pod warunkiem przestrzegania przez nie wymogów RODO. Dane nie są przekazywane do państw trzecich bez odpowiednich gwarancji.

11.7. Podanie danych osobowych jest warunkiem koniecznym zawarcia i wykonania niniejszej Umowy. Niepodanie danych uniemożliwia należyte świadczenie Usługi.

12. DANE WYKONAWCY

Online Business School Volodymyr Polishchuk

NIP: 9452276610

REGON: 525899706

Adres: os. Osiedle Złotego Wieku 34/71, 31-618 Kraków

Tel.: 570 652 228

Strona internetowa: <https://volodymyrpolishchuk.com/>

E-mail: ifin911@gmail.com

Dane rachunków bankowych:

Wa luta	Numer rachunku (IBAN)	SWIFT/BIC	Bank
PLN	PL70 1240 4719 1111 0011 2863 1628	SWIFT: PKOPPLPWXXX	Bank Pekao S.A.
EUR	PL75 1240 4719 1978 0011 2863 1644	SWIFT: PKOPPLPWXXX	Bank Pekao S.A.
USD	PL39 1240 4719 1787 0011 2863 1657	SWIFT: PKOPPLPWXXX	Bank Pekao S.A.

Regulamin opublikowany na stronie: <https://volodymyrpolishchuk.com/>

Data ostatniej aktualizacji: 01.04.2026